

# 出國報告

## 赴日簽署人才交流計畫及參訪紀要

服務機關：科技部

姓名職稱：周倩司長

派赴國家：日本

出國期間：103/06/03~103/06/06

報告日期：103/07/16

## 摘要

日本獨立行政法人科學技術振興機構(Japan Science and Technology Agency, JST)與理化學研究所(RIKEN)，為我科技部對日科技交流之重要合作夥伴。自 2007 年及 2012 年分別與我簽署科技合作備忘錄後，即定期舉行特定議題之雙邊研討會、補助共同合作專題研究計畫，及選送優秀青年科學家前往進行 1-2 年博士後研究等交流活動；為深化彼此合作關係，特赴日進行科技合作交流。此行另一主要任務係與 JST 簽署 MOST-JST 「日本、亞洲各國家青少年科技交流計畫合作備忘錄」。

## 赴日簽署人才交流計畫及參訪紀要

日本獨立行政法人科學技術振興機構(Japan Science and Technology Agency, JST)與理化學研究所(RIKEN)，為我科技部對日科技交流之重要合作夥伴。自 2007 年及 2012 年分別與我簽署科技合作備忘錄後，即定期舉行特定議題之雙邊研討會、補助共同合作專題研究計畫，及選送優秀青年科學家前往進行 1-2 年博士後研究等交流活動；為深化彼此合作關係，特赴日進行科技合作交流。

### 2014 年 6 月 4 日上午：

日本政府為推動「日本與亞洲國家青少年科技交流事業(簡稱 Sakura Science Plan)」，由日本科學技術振興機構自本年 2014 年 4 月起負責執行該項大型計畫，藉由產學官界的密切互動，讓亞洲各國的優秀青少年有機會前來日本進行短期性訪問，強化彼此在科技領域上的交流，體驗日本先端科技研究及相關科技產業，俾期建構亞洲科技人才交流網絡平台。

由於本部與 JST 長期有著深厚的合作關係，今年 3 月底 JST 前理事長，目前為 JST 特別顧問的沖村 憲樹先生，特別偕該項計畫承辦人米山 春子博士前來拜會本部，除向本部錢次長簡報說明該計畫內容並表達希望本部能協助共同推動該項計畫。經雙方討論達成共識並經多次磋商，於 6 月 4 日上午由周司長偕駐日本代表處科技組同仁於 JST 總部，與 JST 沖村 憲樹特別顧問代表雙方共同簽署 MOST-JST「日本、亞洲各國家青少年科技交流計畫合作備忘錄」。

在這次備忘錄簽署後，科技部將協助 JST 評審申請名單，確保國內各大專院校皆有公平的機會來競爭有限的名額，若科技部有意增加名額與預算，將由科技部來徵選適合赴日交流人選。

### 2014 年 6 月 4 日下午：

為瞭解日本推動科普教育現況，特別前往拜會 JST 科普教育部門進行意見交流。首先由該部門小長谷 幸次長進行簡報，說明 JST 近年推動科普教育的成

果；除了成立科普推廣中心以推動全國及地區型科普教育推廣外，同時結合各地科博館、學校、地方政府共同辦理科普教育推廣交流活動，架構一全國科普教育連繫網。

在大型科普推廣活動上，JST 每年辦理由近二百個展出團體、6 千以上人次參加的科學廣場 (Science Agora)活動，期間邀請諾貝爾獎得主進行演說，並展出各項最新科學研究。透過專業解說員的說明及參與者的實際操作，使一般民眾能藉由瞭解進而對科學產生興趣。另外該部門也運用大眾傳播媒體推動科普教育，除委外製作各種科技內容之專集影片外，同仁也隨時機動採訪自製科普教育動畫專輯，在全國有線電視、BS 衛星電視(Science Channel)或網路等媒體上播放；靜態活動部分則在網路上建置科學新知網頁(Science Portal & Science Links Japan)提供民眾參考。

該部門為增進自身在科普教育推廣學術上的研究，特別設立科普教育研究專案補助計畫，招募全國各學研單位就科普學門的基本內容及活動開發等課題進行研究調查。

由交流內容看來，各國皆積極推動科普教育，在作法上也相當類似，包含補助面對面的科普活動（演講、論壇、實做活動）、設置線上科普網站、補助各式科普影片的製作等。與台灣不同的是，JST 內部即設有拍攝剪接的單位，可以自發機動性地製作科普（新聞）節目，而科技部則沒有這樣的單位，而是委外給教授或民間的傳播業者來製作科普節目。另一差異在於，JST 所屬的未來博物館下，有三十位專職專業的科學傳播者 (science communicator)，負責傳達、解說科學給一般民眾。這與國內博物館多利用兼職或志工作為導覽的解說員制度不同，值得參考。

#### 2014 年 6 月 5 日上午：

視察駐日本科技組，聽取駐日本代表處科技組同仁業務推動的簡報和經驗，分析台日科技合作發展潛能，討論並指示台日科技交流如何配合國家推動科技政策，以發揮互補加值的效益。

在科技、學術外交中，日本是最重要的國家之一，科技部駐日代表處同仁多年來努力耕耘，已和重要學研機構，例如獨立行政法人日本科學技術振興機構（JST）、獨立法人日本科學振興會（JSPS）、獨立行政法人理化學研究所（RIKEN）、獨立行政法人物質材料研究機構（NIMS）等，建立長久的友好關係，促進了多面向的學術交流與合作，提昇我國學術水準與國際地位。

#### 2014 年 6 月 5 日下午：

應國內交通大學邀請出席第二屆「NCTU-RIKEN Symposium on Physicals and Chemical Sciences」擔任貴賓致詞。

周司長在致詞中指出，RIKEN 和科技部自 2011 年 4 月簽署合作備忘錄後，亦有多項重要的合作，例如博士後研究人員的選送和共同舉辦特定領域的研討會：RIKEN 不僅是日本首屈一指的科研機構，在國際上亦極富盛名，科技部致力推動和 RIKEN 的合作內容，能更寬廣多元，因此科技部和 RIKEN，不僅將在既有基礎上持續合作，並將深化和擴展各種可能的合作項目，發展更密切的夥伴關係與科技合作交流。交通大學和理研有多項合作關係，未來科技部與理研的擴大合作關係，亦將交通大學/理研的合作計畫納入。

晚間出席由 RIKEN 外務部主辦的歡迎晚宴，由外務部橫田元秀部長主持，於席間特別感謝外務部橫田部長長期對台日科技合作之支持，並會談未來如何強化我與 RIKEN 之實質合作內容方向。

#### 建議：（執行中）

1. 繼續協助 JST 推動 Sakura Science Plan，鼓勵台灣青年赴日學習與觀摩。
2. 與 JST Science Communication Center 保持聯絡，評估未來進一步合作模式。
3. 拓展科技部與理化研究所的交流，納入更多的研究領域，朝向更全面的合作關係。